



Inatsisartunut ilaasortaq  
Peter Olsen, Inuit Ataqatigiit

06-02-2018  
Sags nr. 2018-2358

Postboks 930  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 68 00  
E-mail: [mlsa@nanorq.gl](mailto:mlsa@nanorq.gl)  
[www.govmin.gl](http://www.govmin.gl)

## § 37 apeqqummut nr. 2018-024-mut Aatsitassanut Inatsimmut Kalaallillu Nunaanni suliareqqiisarnermut apeqqutit akineqarnerat

Inatsisartut Suleriaasianni § 37 naapertorlugu Aatsitassanut Ikummatissanullu Inatsimmi § 18, imm. 3 naapertorlugu Kalaallit Nunaanni aatsitassanik suliareqqiisarneq pillugu apeqqutinik saqqummiussivutit. Uannga akissummik suliaqarnitsinnut atatillugu oqartussaaffinnit attuumassuteqartunit ilanggussanik pissarsivugut. Aatsitassanut Suliassaqarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfik apeqqutip aappaanut pingajuanullu ilassuteqarput, Inuussutissarsiorermullu, Suliffeqarnermut, Niuernermut Nukissiuuteqarnermullu Naalakkersuisoqarfik apeqqummut siullermut sisamaanullu ilassuteqarlutik.

1. Aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmiittooq § 18 imm. 3-miittooq allanngortinneqarluarpat aatsitassanik qallukkanit nunatsinni suliareqqiisarnissamut tunngasoq atorunnaarsinneqarluni, nunatta karsianut tamanna qanormita kinguneqassagaluarpa? Uani pineqarput soorlu ujaqqat qaqtigortunik akullit, aatsitassallu allat pinngortitamut ulorianaaateqarsinnaasut.

### Akissut:

Suliareqqiisarnerit qanoq annertutigismik Kalaallit Nunaanni pisarnissaannik Naalakkersuisut aalajangiisinnaassuseqarnerat § 18, imm. 3-mi takuneqarsinnaavoq. Taamattaaq Kalaallit Nunaanni suliareqqiineq annertuumik aningaasartuuteqarnermik imaluunniit annertuumik akornutaasinnaasunik kinguneqassappat suliareqqiinerit nunani allani pisinnaasut allassimavoq.

Aatsitassaatsinnik qalluinermi, suliffeqarfiit maani angerlarsimaffeqartut akuutinnerisigut, akissarsianillu suliffeqarfiillu akileraarutaasigut kiisalu royalty-tigut sapinngisamik annertunerpaamik iluanaarutissarsisinnaerput pillugu suliareqqiisarnissamik piumasaqaateqartoqartapoq. Royalty-nit isertitat ilaatigut tunisassiat avammut tunineqartut nalingat tunuliaqutaralugu naatsorsorneqartarnerat patsisigalugu, nunatsinni sulariareqqiisarnerup annertusiartornera ilutigalugu

amerliartortarput, tunisassiallu suliarineqarnerat annertunerutillugu taakku nalingat annertunerusarpoq.

Taamaammat suliareqqiisarnerup Kalaallit Nunaanni pisarnissaa aatsitassanut inatsimmi pingartinneqarpoq. Aatsitassarsiortitseqatigiiffiulli qinnuteqarnerminut atatillugu Kalaallit Nunaanni suliareqqiisarnerup nunani allani suliareqqiinermut sanilliullugu annertuumik aningaasartuuteqarnermik akornutaasinnaasumillunniit nassataqarnissaa uppernarsarsinnaappagu, aatsitassarsiortitseqatigiiffiup suliareqqiinerup nunani allani pisinnaaneranik Naalakkersuisut aatsitassarsiortitseqatigiiffimmut akuersissuteqarsinnaapput.

"Aatsitassanut suliniuitit pillugit ilitsersuummi VSB-mik nalunaarusiornermi suliap ingerlanera suliarineqarneralu" (VSB-mik ilitsersuut) naapertorlugu aatsitassarsiorkfik qinnuteqartup inatsisit naapertorlugit VSB-mik nalunaarusiamini nunani allani suliareqqiinermut sanilliullugu Kalaallit Nunaanni suliareqqiinerup aningaasartuuteqarfiunerunera akornutaasinnaaneraluunniit uppernarsassavaa.

VSB-mut ilitsersuummi qupperneq 38-mi aatsitassanut inatsimmi § 18, imm. 3 toqqaannartumik innersuunneqarpoq, tassungalu atatillugu VSB-mi nalunaarusiaq imaa pillugu ima allassimasoqarpoq:

*"Nunani allani suliareqqiinermi akileraarutitigut isertitat, suliffiit suullu pitsaaqutit allat Kalaallit Nunaata annaanerai ilanngullugit uppernarsaasorsorneqassapput."*

§ 18, imm. 3-mi maanna oqaasertaliussani VSB-millu ilitsersuummi taamaalillutik Naalakkersuisut nunani allani suliareqqiisarnikkut nunatta karsiata isertitassanik sunik annaasaqarnera pillugu paasissutissarsinissaannut VSB-mik nalunaarusiaq toqqammavissiissaq.

Ataatsimut isigalugu piffimmi suliareqqiisarneq annikinnerutillugu, Nunatta Karsia kommunillu karsii ataasiakkaat ikinnerusunik isertitsissapput, soorluttaaq nunaqvissut sulisussat ikinnerullutilu suliffeqarfitt nunatsinneersut akuliutsinneqarnerat annikinnerussasoq.

Taamaammat § 18, imm. 3-mik allannguinikkut aatsitassarsiornermik suliniuitit ataasiakkaat nunani allani suliareqqiisarnerisa qanoq Nunatta Karsianut sunniuteqarneranik Naalakkersuisut siunissami nalilersuinissamik periarfissaannik arsaassavai.

2. Misissuinerit naapertorlugit pinngortitamut avatangiisinullu sunniutigisinnaasai qanormita ippat? Assersuutigalugu nunatsinni suliareqqiisoqassagaluarpat aammalu nunatsinni suliareqqiisarunnaartoqassagaluarpat? Sorleq pinngortitamut avatangiisinullu pitsaannginnerusumik kinguneqartitsissava?

**Akissut:**

Suliniuitit ataasiakkaat qanoq suliniuteqarnerat apeqquaalluni nunami maani suliareqqiinermi pinngortitamut avatangiisinullu sunniutit killilersimaarniarlugit iliussissat suliarineqartarput. Ataatsimut isigalugu aatsitassarsiornermik ingerlatani

tamani pinngortitaq avatangiisillu qajassuunneqartussaapput, taamaalilluni inuiaqtigiiit ineriarornerat inuit inuuniarnerminni atugaat uumasullu piujuannartinnissaat ataqqillugu pisinnaaqqullugu, takuuk Aatsitassanut inatsimmi kapitali 13.

Aatsitassarsiorluni suliniutit ataasiakkaat assersuutigalugu sumi pinerat, silaannaq, pingortitaq, uumasut, imeqarfiteq, piffimmi nunap qanoq sananeqaateqarnera kiisalu kingunerluutaasinnaasut akiorniarlugit qanoq ilioroqarnera apeqqutaatillugu tamarmik assigiinngitsumik iliuuseqarfingeqartarpot. Suliareqqiinerup kingunerini suliareqqiinermi periuserineqartut annertunerpaamik apeqqutaapput. Suliniutit ataasiakkaat avatangiisinut sunniutaat misissorneqartarpooq VVM-millu nassuaammi erseqqinnerusumik nassuiarneqartarluni. VVM-mik nassuaat aamma pinngortitamut avatangiisinullu sunniutinik killiliiniarluni suliniutinik sunik ingerlatsinissamik imaqartussaavoq.

Ataatsimut isigalugu Kalaallit Nunaata avataani suliareqqiineq ingerlanneqarpat, aatsitassarsiornermi eqqagassat akuutissallu atorlugit suliat ikinnerusut Kalaallit Nunaanni ingerlanneqarnissaat ilimagineqartariaqarpoq. Taamaammat piffimmi pinngortitap annikinnerusumik akuutissanik sunnerneqarnissaa ilimagisariaqarpoq. aatsitassarsiorfimmut umiarsuartigut assartuisoqarnissaa pissutigalugu annertussasoq naatsorsuutigineqassaaq.

Suliareqqiisarfimmik pilersitsineq suliffissuarmik pilersitsinertullu nipimik, pujoralammik, piffimmi naasunik sunniinikkut, uumasoqarnikkut, kuutsitanik passussinertigut il.il. kinguneqarsinnaavoq. Suliniutit ataasiakkaat qanoq suliniuteqarnersut apeqqutaalluni kingunerliutaasinnaasut ingalassimatinniarlugit suliniutit aallartinneqartarpot.

Tamatigulli teknikip pitsaanerpaap avatangiisinullu iliuutsit pitsaanerpaat atorneqarnissaat qulakkeerneqassaaq, tassunga ilanggullugit atortorissaarutit, maskiinat, atortut, suleriaatsit, teknologiit atorneqartut, tunisassiat, atortussat atortussiallu kiisalu mingutsitsinermik akiuiniarnermi periutsit pitsaanerpaat, tamatuma teknikikkut, sulinermi aningaasaqarnikkullu ajornanngiffiani atorneqarnissaat tamatigut qulakkeerneqassaaq, takuuk aatsitassanut inatsimmi § 53.

### **3. Aatsitassat gallorneqartut suliareqqinnejqarnissaanut atatillugu akuutissat toqunartullit suut pinngortitamut avatangiisinut imartatsinnullu uloriarnarsinnaasut atorneqartarpot?**

#### **Akissut:**

Aatsitassarsiornermik ingerlatsinermut atatillugu akuutissanik toqunartunik akulinnik pinngortitamut imaanullu kuutsitsineq inerteqqutaavvoq, takuuk aatsitassat pillugit inatsimmi kapitali 13.

Akuutissanik atuinerup illersorneqarsinnaasumik ingerlanneqarsinnaanera ilisimatuussutsikkut siunnersuinermi nalilerneqarpat, suliniutini aalajangersimasuni akuutissanik atuineq akuerineqarsinnaavoq. Taamaattoqassappat akuersissummi akuutissat toqqorsimaneqarnerannut, atorneqarnerannut iginneqarnerannullu

akuersissummi piumasaqaateqartoqartarpooq, soorluttaaq akuutissat pinngortitamut sunniutikinnerpaat atorneqarnissaat piumasaqaatigineqartartoq.

Tamanna aatsitassanut misissueqqissaarnermi pereertarpooq. Ilaatigut "Kalaallit Nunaanni sumiiffinni suliaqarnerni kiisalu ujaqqanik aatsitassarsiornermi (uuliasiorneq minillugu) nalunaaruteqartarneq pillugu maleruagassat" imm. 1.07.08-mi allassimavoq: "Eqqagassat akuutissanik (soorlu syret, qerinaveersaatit il.il.) imaqtut kiisalu eqqagassat saviminissanik akoqtut (soorlu aqerloq, kviksølv il.il.) Kalaallit Nunaanni eqqagassanik kommunit tigooraaviinut tunniunneqassapput imaluunniit Kalaallit Nunaata avataani suliarinnitarfimmur akuerisaasumut tunniunneqassapput".

- 4. Piginnaasat suut piginnaanerisariaqarpat nunatsinni taamatut aatsitassanik qallukkanik suliareqqiinissamut. Tamakkiisumik nunaqavissunit tamanna isumagineqarsinnaava? Naamiuppat, suliareqqiinermi nunaqavissut taamatut suliaqarsinnaasut %-nngorlugu qanoq amerlatigaat?**

**Akissut:**

Sulisartut sunik piginnaasaqarnissaannik aatsitassarsiornermik suliniutit ataasiakkat kiisalu minnerunngitsumik aatsitassarsiorfiup aatsitassanik qalluinissami qanoq pinissaminik eqqarsaateqarnera apeqquataavoq. Aatsitassat qallorneqarnerisa qanoq pineranni ilaatigut gallugassat qaarsumi inissisimaffiat atortussiartaallu ilaatigut apeqquataapput.

Taamaammatt piaanissamut suliniummut qinnuteqarnermut atatillugu aatsitassarsiorfik inuiaqtigiinnut sunniutissat pillugit nalunaarummik suliniummut tunngasumik suliaqassaaq (VSB-mik nalunaarusiaq), tassani suliffeqarfiup siullermik sulisussat qanoq amerlatigisut atorneqarnissaat, sulisartut qanoq piginnaasaqarnissaat nassuiarneqassalluni, tassunga ilanggullugit suliareqqiinermik suliaqarnissami piginnaasassat. Taamattaaq aatsitassarsioritseqatigiiffik VSB-mik nalunaarusiamini Kalaallit Nunaanni sulisartoqarnermi pissutsit atuuttut, soorlu sulisartut piginnaasaat, suliffeqartut procentingorlugu amerlassusaat, piginnaanngorsaaqqinnissamut periarfissat il.il. nassuiassavai. Tamatuma kingorna suliniutip sulisussanik pisariaqartitai Kalaallillu Nunaanni sulisartoqarnikkut pissutsit atuuttut imminnut sanillersuunneqassapput. Sanilliussineq taanna tunuliaqutaralugu aatsitassarsioritseqatigiiffiup nunaqavissut qanoq amerlatigisut suliniutissatut pilersaarutigineqartumi sulisorineqarnissaannut missingiissaaq.

Naalakkersuisut VSB-mik nassuaammik akuersineranut tapiliullugu kommuni(t) kalluarneqartoq(tut), aatsitassarsioritseqatigiiffik Naalakkersuisullu suleqatigiinnissamik isumaqatigiissusiussapput (IBA), tassani sulisartut nunaqavissut atorneqarnissaannik ukiukkaartumik anguniakkat procentingorlugit aalajangersarneqassapput. IBA-mi anguniagassatut isumaqatigiissutigineqartoq ukiumoortumik nalilersueqqinnermi Kalaallit Nunaanni sulisartoqarnermi piginnaasat suut naleqquttut piulernersut piulissanersulluunniit apeqquataillugu qummut ammullu nalimmassarneqartassaaq.

Aatsitassiortitseqatigiiffik sulisartunik Kalaallit Nunaanneersuunngitsunik atuinissamik kissaateqassaguni, taakku VSB-mik nalunaarusiami imaluunniit IBA-mi aalajangersakkat naapertuuttut naapertorlugit sulisartut Kalaallit Nunaanni pigineqarnatilluunniit pissarsiareriaannaannginnerat uppernarsaasersorneqarsimassaaq.

Inussiamersumik inuulluaqqusillunga

Múte Bourne Egede